

## 多元的淡江 境外生的第二個家

趨勢巨流河

「國際化」為本校教育理念之一，建校之際即高度重視國際化發展，除了設置專門處理國際事務的「國際事務副校長」，更在長期推動下建構了語言文化充沛多元的校園環境，並於103年度參加教育部舉辦的「大專校院國際化品質視導」評比列為全國特優，展現豐碩的成果。

本校目前有2000名境外生，包括陸生466位、僑生895位、外籍生639位。僑生以來自香港、澳門、馬來西亞及印尼居多，外籍生則分別來自74個國家，到底這些同學在淡江的生活過得如何，對學校又有什麼樣的評價與建議，將透過本期的專題進行了解。

(文／簡妙如、蔡依絨，攝影／蔡依絨)

### 淡江的生活日常

阮氏金菊就快結束一天的課程，今天的最後一堂課是選修課「書法」，她在越南時就很喜歡華人文化，平時待在家中最常做的事也是寫書法，上了大學更是將書法課列為必修科目。靜下心來寫字，對她而言是最放鬆的時刻。

下課鐘聲響起，她匆匆趕往打工的手搖飲料店，換上圍裙站上櫃台。除了仔細確認客人所點的品項及金額，還要負責製作飲品，這一開始對金菊而言頗有難度，但當她感覺自己的口語和手作能力都越來越進步時，她想，未來也許能在家鄉開一間獨一無二的臺式手搖飲料店？

結束打工回到家裡，整理好自己已經到了半夜。金菊打算利用睡前的時間完成期中報告，中文書寫和日常對話的難度無法相提並論，更何況她所念的中文系對文字應用的要求更高。幸好她的朋友們樂意幫忙，她通常會先將寫好的短文E-mail給其他人確認語句和意義表達是否完整，順便將上課不懂的部分一併詢問，再慢慢把回復的內容組合成完整的文章。

今晚的這份報告對金菊來說很重要，因為期中、末的筆試對她來說實在太難，老師體諒她的為難與努力，接受她以另繳交報告的方式爭取加分，她得要好好完成，才不浪費老師的苦心。將作業存檔後，快睡著的她想到最近天氣轉變，看來過敏情況又要加劇了，她暗自希望今年的冬天別再讓感冒纏身！

星期五的下午，和記者約訪，匆匆踏進教室的是一名擁有立體五官、深邃雙眼和靦腆微笑的女孩，她是就讀尖端材料二的黃露娜，父親是臺灣人、母親則來自巴西。

初次見面，露娜帶有獨特口音卻流利的中文讓人驚豔，因為她已經在五年前便跟著家

人，從巴西搬回台灣定居。談起自己對淡江的第一印象，露娜覺得是「遼闊」，她喜歡大大的校園中充滿花草樹木的景色，每天從大安通勤上學，搭著捷運穿越臺北市，來到學校就像擁抱大自然，除了校園之外，淡水河與觀音山美景也深深吸引著她，每逢考試壓力大或心情不好，都會抽出時間到河邊散步紓解煩悶，她很享受沉浸在淡水的悠閒時刻。

說到大學生活，露娜覺得很開心，因為每天都能自由自在地做自己。她提到高中剛回到臺灣時，對於語言和文化都還不適應，全校又就只有自己是「外國人」，常常感到孤單。上了大學，由於淡江境外生人數多，讓擁有西方臉孔的她在這裡也不會覺得格格不入。除了念書，她還積極的參與社團活動，加入溜冰社完成學習這項運動的願望。

露娜在訪談時笑著提到，儘管自己中文還不錯，但偶爾與朋友間還是會發生因溝通不良出現的烏龍，但從露娜在對談過程中不時出現如「蛤」這樣很有「臺灣味」的驚嘆助詞，我們知道她已經十分融入臺灣的生活了。

#### 對淡江的感謝與建議

英文二猶大和回憶剛到淡水時，先住了兩週的旅館，打算慢慢找房子，卻因不懂中文四處碰壁，差點露宿街頭，最後透過境輔組的協助連絡到外籍學生學生會會長，對方在沒有任何報酬的情況下，花了整整三天熱心地陪伴猶大和辦理入學事宜、找仲介看房，讓他得以有公寓落腳，想起這段往事，他依然十分感動。他認為淡江溫馨的氣氛時常讓他有「家」的感覺，不過若是能再多關注一些小細節的話，就能讓他感受家的溫暖，來自加拿大的他舉例，聖誕節應該是家人團聚的日子，不過他卻得準備數學考試，因為對臺灣而言，這個日子並非是個具有傳統意義的節日，讓他有些沮喪，如果能在這個團圓的日子視情況調整課程，應該會讓他更能感受到學校的貼心。

來自馬來西亞的國企二何婕妤分享自己覺得最喜歡淡江的部分，是充滿多元文化的學習環境，校園中有各式各樣來自不同國家、地區的學生，在課程中、生活上都能有所交流，透過言些交流，讓她結交了韓國朋友，並開始對相關文化感興趣，目前正在努力學習韓語。何婕妤感謝一直以來國際處及境輔組的幫助與照顧，身為僑聯會會長的她常與境輔組一同策劃、舉辦活動，不僅能加強彼此的情感連繫，也是認識新朋友的好機會。她覺得有這樣行政單位、社團的存在，讓境外生在淡江也能感受家庭的溫暖。不過她就自己擔任會長以來的經驗，提到有時會因為某些國家的境外生人數較少，導致部分學生無法透過朋友間即時更新訊息，出現活動資訊流通不完全的情形。資工四的印尼僑生華祥安很喜歡淡江的老師和校園氣氛，他覺得這裡的人們對外籍學生都非常友善，讓他在這裡生活得開心又自在。他肯定淡江積極籌辦的各式研習、認證課程，畢業後預計繼續留在臺灣從事電腦工程師工作的他，曾修習諮輔組舉辦的

TQC+ 程式語言Python認證研習，以及國際處舉辦提供給境外生進修的語言課程，除了提升專業能力，更能透過與人溝通增強語言能力，不過夜間的課程相對較會消耗學生精力，他建議可以將部分課程調整至白天或週末。在資源方面，他則認為身為淡江學生即能享有Google Drive無限雲端空間是很可貴的，這樣的服務能幫助他能更好的保存、管理自己的資料，給予高度的評價。

來自薩爾瓦多，就讀外交二的梅麗紗說，當時選擇來台灣念書前曾有許多不安及猶豫，但透過已經在淡江就讀的朋友分享的校園生活，讓她相信自己也會喜歡上這裡而選擇淡江。在臺灣的時間她過得很開心，同時也覺得淡江生活很有趣，平時除打工外還加入了外籍學生學生會，日子十分充實。她還分享了一年級時遇到的經歷，當時她的腳踝意外骨折，因此很擔心因為出席率過低而影響獎學金的資格，她非常感謝老師們都能夠理解她的情況，即使她仍會缺一些課，還是讓她以補課或交作業的方式繼續修習課程，這樣的關心和體貼讓她感到非常溫暖。

大傳二的香港學生鍾子靖，大一時念的是航太系，後來因個人志願轉換跑道到大傳系就讀。她肯定老師們對於課程的充分準備，授課內容結合業界與社會脈動，甚至會讓學生課後在網路上進行互動式的教學建議，整體學習風氣與淡江活潑自由的風格相輔相成，讓她受益良多。興趣多樣的她除了考進淡江之聲廣播電臺強化未來就業能力，同時還加入柔道社，增進自己的多元生活。平時對健身感興趣的子靖建議，希望可以延長游泳館健身器材的使用時間，讓平時有課的學生也能在放學時充分利用。

### 淡江對境外生的關心

淡江對境外生的相關業務，由「國際暨兩岸事務處」的「境外生輔導組」負責，組長李美蘭說明，境外生剛入學時，境輔組會提供名單給僑聯會、外籍學生學生會等境外生聯誼性相關社團，並藉由境外生社團協助校園導覽或大地遊戲，讓初來乍到的他們能更快速認識淡江環境，同時舉辦新生講習與輔導，讓前來參加的新生能了解學校相關法規及資訊。在提升境外生語言能力的部分，境輔組除了提供晚上的華語課程，也安排國際大使團進行相關的交流活動。學期中還會邀請學生參與約談，透過輕鬆餐聚的方式聊聊他們在淡江的日常，以更全面、完整地關心他們的生活狀況，並及時提供建議或幫助，聚會中有時會搭配牌卡活動，增進學生彼此之間的情感聯繫。

關於不同宗教或文化之間的差異，李美蘭表示，會藉由與學生溝通，以及多了解學生國家與信仰的特色給予相應的協助；對於聯絡境外生的管道，除繼續寄送電子信件以告知資訊外，這學期也在facebook增開「Tkuion淡江大學境外生輔導組」粉絲專頁，同步更新國際處網站訊息，並補充公告更多社團相關活動，期待透過更多元的管道消息能更完整傳達給學生。

### 結語

淡江自由開放的學風，與對多元文化的友善，一直是吸引境外生就學的原因之一，本次專題透過來自不同國家境外生的分享，除了多角度呈現境外生眼中的淡江，也讓大家能多多認識這群遠到而來的朋友，並願意透過了解與溝通與他們建立良好的關係，讓淡江校園成為名副其實的「世界村」。

